

PANNEAUX DIAGRAMMATIQUES

En 2006, la commune a adhéré à la charte pour le développement durable du Breton « ya d'ar Brezhoneg ».

En juin 2009, le conseil municipal a décidé d'appliquer l'étude normative des toponymes sur le territoire communal, suite aux travaux réalisés par l'office de la langue bretonne, à la demande de la Communauté de Communes du Pays Bigouden sud et de l'Agence Ouest Cornouaille Développement – étude soutenue par le Conseil Général.

L'objectif de la demande est d'attribuer à chaque nom de lieu une forme et une seule, applicable aux cartes I.G.M., au cadastre, aux annuaires téléphoniques, aux panneaux jalonnant les routes... pour éviter la multiplicité des orthographes, en recherchant celle qui se rapproche le plus des formes écrites et parlées.

Aujourd'hui, nous avons installé 3 panneaux « normés » route de La Torche (entrée du lotissement de Kervered – Kervered direction Porzh Dibor et au Reun direction Beuzeg). 6 autres devraient se rajouter courant 2010 pour couvrir l'ensemble du territoire communal.

Si vous souhaitez consulter la forme actuelle, la forme ancienne, connaître l'histoire d'un nom de lieu, rendez-vous sur le site : www.ofis-bzh.org

Exemple de lieu dit :

BEUZEG

Catégorie : village

Formes anciennes

946 : Buduc
XIvet Kved : vicaria Buduc
1283 : Budoc Cap-Cavall
1330 : Bozoc Capcaval
1368 : Buzuec Cap Cavall
1395 : Truoultre Beuzeuc
1396 : Tonoultre Beuzec
1426 : Treuortre Beuzec
1531 : Buezec Capcaval
1540 : bourg parochial de Tréoultré
1732 : Beuzec cap-caval
1733 : Beuzec (-Cap Caval)
1815 : Beuzec (-Cap Caval)
1833 : Beuzec

Autres informations sur le toponyme

Beuzeg est aujourd'hui un simple village qui tire son nom de l'ancienne paroisse Beuzeg-Kab-Kaval, supprimée à la Révolution et dont une partie de son territoire figure en Plomeur depuis.

Le village actuel de Beuzeg correspond-il à l'ancien chef-lieu de paroisse ?

Probablement. La chapelle dédiée à Sant Beuzeg qui s'y trouve toujours contient des parties très anciennes, remontant sans doute à l'église paroissiale. C'est alors à ce centre que se rapporte probablement la mention "Truoultre Beuzeuc" de 1395 et "Treuortre Beuzec" de 1426.

Le premier élément recouvre certainement le terme Treoultre que l'on pourrait traduire par "super-village". Il est très probablement formé sur Trev, qui veut dire d'abord "lieu habité" et désigne souvent un centre de peuplement civil remontant à l'installation des Bretons dans la péninsule armoricaine. Ce n'est qu'ultérieurement qu'il prendra le sens de "trève", c'est-à-dire succursale de paroisse. Il est suivi de Guor, préfixe superlatif vieux-breton associé à Trev de nouveau. On retrouve ce terme Treoultre dans Treoultre an Abad, ancienne appellation de Treoultre Penmarc'h, nom du bourg qui allait devenir l'actuel centre-ville de Penmarc'h.

« Beuzeg » : pensez dès à présent à adopter cette orthographe – un G.P.S., par exemple, ne reconnaîtra que celle-ci.